Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und

Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico /

Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 10 (1932)

Heft: 1

Rubrik: Personalnachrichten = Personnel = Personale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Personalnachrichten — Personnel — Personale.

Wahlen. - Nominations. - Nomine.

Technische Abteilung. Telephonsektion. Techniker I. Kl.: Abrecht Hans, Techniker. Sekretär: Frachebourg César, Verwaltungsbeamter. Bureaugehilfin II. Kl.: Frl. Wenker Hedwig, Bureaugehilfin.

Telegraph und Radio. Techniker I. Kl. beim Landessender in Sottens: Pièce Roland, Techniker. Techniker II. Kl. beim Landessender in Beromünster: Affolter Hans und Werthmüller Alfred, Techniker, in Beromünster.

Elektrotechnische Versuche und Materialprüfung. Sekretär: Brander Joseph, Verwaltungsbeamter.

Baumaterialverwaltung. Kontrollgehilfinnen: Frl. Lüdi Gertrud und Wädenschwiler Melanie, Bureaugehilfinnen.

Personelles. Sekretär: Maistre René, I. Telegraphist, in Bern. Oberpostkontrolle. Sektion Telegraph und Telephon. Revisor: Jordi Paul, Sekretär in Aarau. Bureaugehilfinnen II.Kl.: Frl. Brügger Ida und Kirchhofer Ida, Kontrollgehilfinnen. Kontrollgehilfin: Frl. Hauser Marie, Bureaugehilfin.

Genève. Chef ouvrier aux lignes: Landry Edelbert, chef d'équipe de Ire cl. Chef d'équipe de Ire cl.: Grand Cyprien, chef d'équipe de II° cl. Monteurs de lignes: Chouet Charles et Tornare Léon, chefs d'équipe de II° cl. Dame-aide d'exploitation de I^{re} cl.: Mlle Cuérel Antoinette, dame-aide d'exploitation de IIe cl. Dames-aides d'exploitation de IIe cl.: Melles Blondel Marguerite, Charrière Angèle et Perret Suzanne, dames-aides d'exploitation.

Lausanne. Chef-monteur: Pfefferle Etienne, monteur de stations centrales. Dame-aide d'exploitation de IIe cl.: Mlle Genillard Anna, dame-aide d'exploitation à Lucerne.

Fribourg. Fonctionnaire du téléphone de IIe cl.: Liniger Fritz, titulaire du bureau de Versoix. Dame-aide d'exploitation de Ire cl.: Mlle Binggeli Marthe, dame-aide d'exploitation de IIe cl. Dame-aide d'exploitation de IIe cl.: Mlle Nydegger Emma, dame-aide d'exploitation.

Sion. Dames-aides d'exploitation de Ire cl.: Miles Girard Germaine, Jordan Rosa et Vollenweider Berthe, dames-aides d'exploitation de II^e cl.

Vevey. Surveillantes: Mlles Delafontaine Marguerite et Chappuis Hélène, dames-aides d'exploitation de Ire cl. Dame-aide d'exploitation de IIe cl.: Mlle Waldner Marguerite, dame-aide

Bern. Bureauchef III. Kl.: Kräher Hans, Techniker. Aufseherin: Frl. Hofstetter Klara, Betriebsgehilfin I. Kl. Obergehilfe: Schärer Fritz, Spezialhandwerker. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Ballinari Concetta, Grundmann Ella, Hugi Elsa, Merz Dora, Riesen Gertrud und Siegenthaler Rosa, Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Keller Gertrud und Schenk Margrit, Betriebsgehilfinnen.

Biel. Sekretär: Wittmer Max, Bureauchef IV. Kl. in Grenchen. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. $Egger\ Margrit,\ K\ddot{u}enzi$ $Mina\ und\ Pf\ddot{a}uti\ Emma,\ Betriebsgehilfinnen\ II.\ Kl.$

Thun. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Lauber Ida, Betriebsgehilfin II. Kl.

Interlaken. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Dietrich Lina, Betriebsgehilfin II. Kl. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Simmen Alice, Betriebsgehilfin.

La Chaux-de-Fonds. Technicien de IIe cl.: Murdter Maurice, technicien. Dame-aide d'exploitation de I re cl.: Mlle $Bu\grave{e}che$ Mariette, dame-aide d'exploitation de IIe cl.

Olten. Technischer Dienstchef II. Kl.: Humm Fritz, Telephonchef III. Kl. in Solothurn. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Viehweg Anna, Betriebsgehilfin.

Basel. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Linder Irène und Schaub Lilly, Betriebsgehilfinnen II. Kl. Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Haller Adele und Waiz Margrit, Betriebsgehilfinnen.

Aarau. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Fischer Alice, Betriebsgehilfin II. Kl.

Telephonchef I. Kl.: Wiedemeier Albert, Telephon-Baden. chef II. Kl. Technischer Bureauchef: Eggenberger Fridolin, Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Finsterwald Bureauchef I. Kl. Gertrud, Betriebsgehilfin.

Langenthal. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Christen Hanna, Betriebsgehilfin.

Solothurn. Aufseherin: Frl. Prince Lina, Betriebsgehilfin I. Kl.

Wohlen. Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Huwyler Berta und Siegrist Lina, Betriebsgehilfinnen.

Luzern. Magaziner: Stocker Fritz, Linienmonteur, in Basel. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Neuweiler Elsa und Zimmermann Anna, Betriebsgehilfinnen II. Kl.

Zug. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Schleh Mathilde, Betriebsgehilfin II. Kl. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Brandenberg Marie, Betriebsgehilfin.

Zürich. Bureauchef II. Kl.: Milt Gabriel, Bureauchef IV. Kl. Monteure II. Kl.: Acklin Fritz und Knöpfel Johann, Monteure. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Arnet Marie, Bühler Frieda, Ehrenberg Alice, Guggenheim Hilda, Heussy Luise, Imboden Margrit, Kaspar Lina, Reutemann Ida, Rohr Rosa, Roschach Rosa, Ryner Marie und Weber Anna, Betriebsgehilfinnen II. Kl.; Frl. Bollhalder Rosa, Bureaugehilfin; Frl. Bleuler Emma, Decosterd Yvonne, Filli Lucia und Lenzinger Anna, Betriebsgehilfinnen. Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Fischer Mina, Gossweiler Frieda, Gross Marie, Kappeler Marie, Lang Anna, Schmucki Marie, von Travers Maria und Waltisberg Adele, Betriebsgehilfinnen.

Rapperswil. Techniker II. Kl.: Badraun Christian, Techniker. Monteur I. Kl. beim Verstärkeramt in Niederurnen: Weber Albert, Monteur II. Kl., in Zürich. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Thün Martha, Betriebsgehilfin II. Kl.; Frl. Zeindler Marie, Betriebsgehilfin.

Schaffhausen. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Margret Gertrud, Betriebsgehilfin II. Kl. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Gansner

Menga, Betriebsgehilfin.
Winterthur. Telephonbeamter I. Kl.: Hafner Theodor, Telephonbeamter II. Kl., in Solothurn. Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Schlatter Emma, Steiner Emma und Wipf Klara, Betriebsgehilfinnen.

St. Gallen. Linienmonteur: Dudli Walter, Linienarbeiter. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Albrecht Hedwig, Huber Luise und Schärmeli Klara, Betriebsgehilfinnen II. Kl. Betriebsgehilfinnen II. Kl.: Frl. Betschart Hedwig, Deragisch Maria, Mülly Elsa und Rothweiler Martha, Betriebsgehilfinnen.

Frauenfeld. Aufseherin Frl. Bischof Anna, Betriebsgehilfin I. Kl. Betriebsgehilfin I. Kl.: Frl. Olbrecht Elsa, Betriebsgehilfin II. Kl.

Kreuzlingen. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Trauffer Mathilde, Betriebsgehilfin.

Wil. Betriebsgehilfinnen I. Kl.: Frl. Eicher Hedwig und Wick Paula, Betriebsgehilfinnen II. Kl.

Chur. Chefmonteur: Streit Fritz, Monteur. Betriebsgehilfin II. Kl.: Frl. Ammann Anna, Betriebsgehilfin.

Bellinzona. Ausiliaria dell'esercizio, di II cl.: Signorina Rondi Ida, ausiliaria dell'esercizio.

Lugano. Ausiliaria dell'esercizio, di I cl.: Signorina Soldini Teresa, ausiliaria dell'esercizio, di Π cl.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

Collocamenti a riposo.

Genève. Daiz Alfred, monteur de stations centrales.

Bern. Kohler Ferdinand, Vorarbeiter II. Kl.

Biel. Frl. Girod Ophélia, Betriebsgehilfin I. Kl.

La Chaux-de-Fonds. Matthey Georges, chef d'équipe de IIe cl. Grimm Rudolf, monteur de IIe el.

Basel. Schlup Jakob, Linienmonteur. Frl. Biedert Sophie, Betriebsgehilfin I. Kl.

Aarau. König Fritz, Freileitungsmonteur.

Luzern. Fricker Edwin, Sekretär. Zürich. Frl. Bachmann Martha, Aufseherin. Frl. Schwyzer Marie, Betriebsgehilfin I. Kl.

Frauenfeld. Ptaendler August, Vorarbeiter II. Kl. Ste-Croix. Mle Junod Berthe, titulaire.

Wangen a. A. Frl. Kämpfer Anna, Bureauinhaberin. Affoltern a. A. Stüssi Daniel, Bureauinhaber.

Lugano. Olgiati Stefano, telegrafista.

Todesfälle. — Décès. — Decessi.

Technische Abteilung. Telephonsektion. Lambelet Alfred, Zeichner II. Kl.

Lausanne. Simmen Charles, chef de bureau au service technique.